Translation issues around "woe" in Luke's Gospel

Greek, *ouai*
> 67 times in the LXX
> 46 times in the NT, 15 times in Luke

Hebrew, *'oy* (= "woe")
> 24 times; sometimes translated into Greek as Ō (omega); sometimes as *ouai*

Hebrew, *hoy* (= "ah!" or "alas!")
> 51 times; almost always translated into Greek as *ouai*